

Title: Biblical paraphrasing

Author: Ondřej Michálek

Department: Institute of Formal and Applied Linguistics

Supervisor: Mgr. Rudolf Rosa, Ph.D., Institute of Formal and Applied Linguistics

Abstract: The main goal of this thesis is to create software for modernization of biblical texts with paraphrasing on the word level. Next goal is paraphrasing of biblical texts with specific language corpuses and to make biblical text similar to that language, e.g. medical texts. Finally I try to paraphrase common texts as poetry, law or some pieces of news to look like parts of the bible. For paraphrasing I will use tools like Word2vec and MorphoDiTa and I will analyze the usefulness for Czech language and especially for biblical texts.

Keywords: paraphrasing, bible, text corpuses, synonyms, Word2vec